

# Stufe a pellet ad acqua serie 15000 - 15000 Power

THE 15000 - 15000 POWER SERIES WOOD PELLET STOVES FOR WATER HEATING  
DIE HOLZPELLETÖFEN SERIE 15000 - 15000 POWER MIT WASSERFÜHRUNG  
LES POÊLES CHAUDIÈRES À PELLETS GAMME 15000 - 15000 POWER



15000 - 15000 Power

Maiolica refrattaria - Refractory majolica  
Majolika-Kacheln - Faïence réfractaire



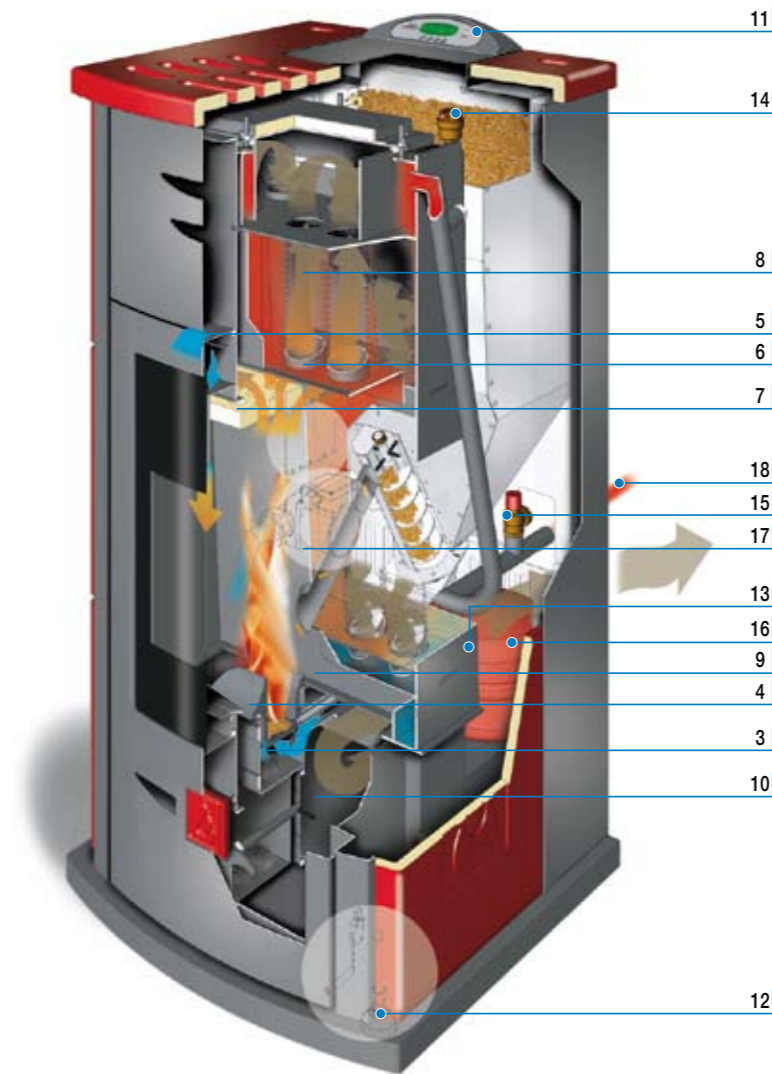
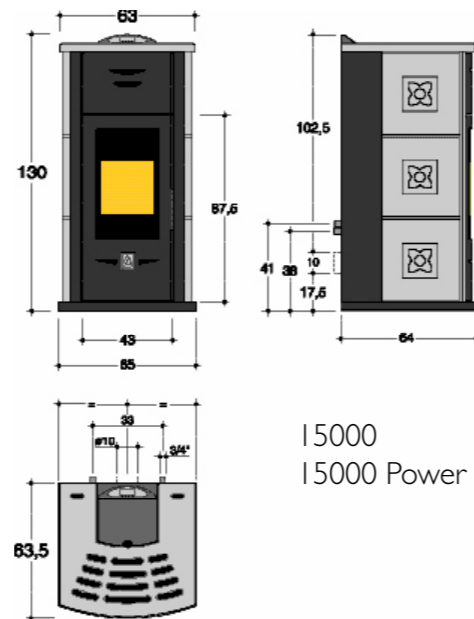
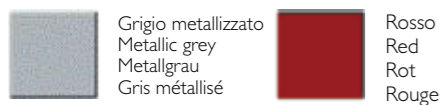
15100 - 15100 Power

Pietra ollare  
Soapstone  
Speckstein  
Pierre ollaire



15400 - 15400 Power

Lamiera d'acciaio verniciata - Painted sheet-steel  
Lackiertes Stahlblech - Gris métallisé



- 1 - Serbatoio combustibile pellet: capacità 55 kg  
- Pellet fuel hopper: 55 kg capacity  
- Pellet-Vorratsbehälter: Behälterfüllung 55 kg Brenndauer  
- Réservoir à granulés de bois: capacité 55 kg
- 2 - Sistema automatico d'alimentazione pellet completamente in acciaio  
- Automatic pellet fuel feeding system 100% steel screw auger  
- Automatisches System der Pelletsförderung ganz aus Stahl  
- Alimentation automatique par vis sans fin en acier
- 3 - Aria per la combustione - Combustion air  
- Verbrennungsluft - Air de combustion
- 4 - Bruciatore in fusione di ghisa - Cast-iron burn-pot  
- Brenner aus Guß - Brûleur en fonte  
**Bruciatore brevettato - Patented Burn-pot**  
**Brûleur Breveté - Patentierter Brenner**
- 5 - Fori entrata aria secondaria  
- Secondary air inlet openings  
- Sekundärluftöffnungen  
- Orifices d'entrée de l'air secondaire
- 6 - Fascio tubiero scambiatore di calore per il riscaldamento dell'acqua  
- Heat exchanger tubes for water heating  
- Wärmeaustauscher für die Wassererwärmung  
- Tubes d'échangeur de chaleur pour le réchauffement de l'eau
- 7 - Catalizzatore-Frangifiamma in Keramfire®  
- Flame distributor-catalyzer in Keramfire®  
- Katalysator-Flammverteiler aus Keramfire®  
- Catalyseur-diffuseur de flamme en Keramfire®
- 8 - Percorso fumi - Smoke circuit  
- Abgaskanal - Circuit des fumées
- 9 - Estrattore fumi - Smoke exhauster  
- Abgasventilator - Extracteur de fumée
- 10 - Vano raccolta polveri dallo scambiatore  
- Heat exchanger dust collecting compartment  
- Staubkasten des Wärmeübertragers  
- Compartiment de réception des poudres de l'échangeur de chaleur
- 11 - Pannello comandi - Control board  
- Schaltfeld - Tableau de commande
- 12 - Piedini regolabili - Adjustable feet  
- Regulierbare Füße - Vérins réglables
- 13 - Caldaia - Boiler  
- Kessel - Chaudière
- 14 - Valvola scarico automatico aria caldaia  
- Boiler automatic air vent valve  
- Automatisches Luftventil des Kessels  
- Soupape automatique évacuation air chaudière
- 15 - Valvola di sicurezza - Safety valve  
- Sicherheitsventil - Soupape de sécurité
- 16 - Vaso di espansione - Expansion tank  
- Ausdehnungsgefäß - Vase d'expansion
- 17 - Circolatore - Circulating pump  
- Umwälzpumpe - Circulateur
- 18 - Tubo mandata 3/4" - Delivery pipe 3/4"  
- Vorlaufanschluß 3/4" - Tuyau d'arrivée 3/4"

serie 15000	MAX.	MIN.
<b>potenza certificata - nominal thermal output</b> <b>Nennwärmeleistung - puissance thermique nominale</b>	<b>14,5 kW</b>	<b>4,3 kW</b>
potenza resa all'ambiente heat output transferred to room air Dem Wohnraum thermische Leistung abgegeben puissance thermique transférée à l'air ambiant	3,5 kW	1,35 kW
potenza resa al fluido vettore (acqua) heat output transferred to water Dem Wasser übergebene thermische Leistung puissance thermique transférée au fluide vecteur (eau)	11,0 kW	3,0 kW
rendimento - efficiency Wirkungsgrad - rendement	94,5 %	95,0 %
consumo combustibile - fuel consumption Brennstoffverbrauch - consommation de combustible	3,000 kg/h	0,880 kg/h
tubo uscita fumi - flue exit pipe Rauchrohrabgang - tuyau de sortie fumées	Ø 100 mm	

serie 15000 Power	MAX.	MIN.
<b>potenza certificata - nominal thermal output</b> <b>Nennwärmeleistung - puissance thermique nominale</b>	<b>19 kW</b>	<b>4,3 kW</b>
potenza resa all'ambiente heat output transferred to room air Dem Wohnraum thermische Leistung abgegeben puissance thermique transférée à l'air ambiant	4,0 kW	1,35 kW
potenza resa al fluido vettore (acqua) heat output transferred to water Dem Wasser übergebene thermische Leistung puissance thermique transférée au fluide vecteur (eau)	15,0 kW	3,0 kW
rendimento - efficiency Wirkungsgrad - rendement	93,0 %	95,5 %
consumo combustibile - fuel consumption Brennstoffverbrauch - consommation de combustible	3,980 kg/h	0,880 kg/h
tubo uscita fumi - flue exit pipe Rauchrohrabgang - tuyau de sortie fumées	Ø 100 mm	